

# DZIENNIK WILEŃSKI

**REDAKCJA I ADMINISTRACJA:** ul. Dominikańska 4. Telefon Redakcji i Administracji 448, Drukarni 1244. Adres drukarni: Mostowa 1. Redaktor przyjmuje od g. 2—4 pp. Administracja otwarta od g. 9—5, w niedzielę od 12 — 1 pp. „Dziennik Wileński” wychodzi codziennie, z wyjątkiem poniedziałków i dni poświęconych.

**PRENUMERATA:** miesięczna 4 zł., z odnośnieniem i przesyłką pocztową 4 zł. 4 gr. 50, za granicę 8 zł.

**OGŁOSZENIA:** za wiersz milim. przed tekstem 6 lam 35 gr., w tekście 40 gr., za tekstem 10 lam. 15 gr. W numerach świątecznych oraz z prowincji o 25 proc. drożej, zagraniczne o 50 proc. drożej. Ogłoszenia cyfrowe, skomplikowane i z zastrzeżeniem miejsca o 25 proc. drożej. Administracja nie bierze odpowiedzialności za terminowe umieszczenie ogłoszeń. **Konto czekowe w P. K. O. № 80187.**



## Z Szykierów ZOFJA JELENIEWSKA

po długich i ciężkich cierpieniach opatrzona Sw. Sakramentami zmarła dnia 17-go Października 1930 r. w wieku lat 67

Ekspozycja zwłok z domu żałoby (Lwowska 7) do kościoła Sw. Jakóba odbędzie się dnia 19-go Października o godz. 6 i pół wieczór. Nabożeństwo żałobne dnia 20 Października o godz. 7 i pół rano w tymże kościele.

Pogrzeb na cmentarzu Rossa nastąpi tegoż dnia o godz. 4 po poł. O czem zawiadamiała Znajomych i Przyjaciół **zbołate Córki, Syn, Synowa, Brat, Bratowa i Wnuki.**

## Główna Komisja Wyborcza o zagadkowych deklaracjach uwieczonych b. posłów.

(Telefonem od własnego korespondenta).

WARSZAWA. Jak już donosiliśmy, w Głównej Komisji Wyborczej toczyła się ożywiona dyskusja na temat deklaracji posłów uwieczonych w Brześciu w sprawie ich kandydatur na listach państwowych. Jak się wyjaśniło, w sprawie b. posła Wincentego Witosa są trzy deklaracje: 1) Deklaracja wyrażająca zgodę na kandydowanie, podana przez córkę Witosa; 2) Deklaracja wyrażająca zgodę nosząca datę 14.X b. m., napisana na blankiecie w twierdzy brzeskiej; 3) Pismo z Brześcia z datą 15 b. m. dołączone do deklaracji rezgnacyjnej treści następującej:

„Nie zgadzam się na postawienie mojej kandydatury z listy państwowej Nr. 7”. Podpisał: Wincenty Witos. Dokument ten napisany jest atramentem, tylko cyfra 7 dopisana ołówkiem.

Co do b. posła Liebermana istnieją cztery dokumenty: 1) Deklaracja p. posła Liebermana, wyrażająca gotowość kandydowania, dostarczona przez pełnomocnika listy; 2) Pismo pułk. Biernackiego z dnia 15.X b. m., donoszące, że p. Lieberman, w obecności trzech oficerów, rzekł się kandydowania; 3) Depesza z dnia 15.X r. b. godzina 14-ta m. 45 z Brześcia do Warszawy, do Komisarza Wyborczego, na ręce pułk. Biernackiego, w której to depeszy, oficer Wasilewski anonsuje, że zgłosił się do raportu Liebermana i złożył następujące oświadczenie:

„Przedłożony mi blankiet deklaracji w sprawie kandydowania do Sejmu na posła podpisać nie mogę ze względu na to, że nie znam, ani obecnej sytuacji politycznej, ani warunków wyborczych z listy Nr. 7. Tak poważny krok, jak danie zgody na kandydowanie do Sejmu, mógłbym uczynić po zaznajomieniu się z sytuacją”. Podpisał: Lieberman.

Oficer Wasilewski komunikuje, że oryginał deklaracji Liebermana przysłał do Warszawy. 4) Pismo pułk. Biernackiego do Generalnego Komisarza Wyborczego p. Giżyckiego z dnia 16.X b. m., w którym żądała cytowaną wyżej deklaracji Liebermana.

P. Komisarz Giżycki oświadczył, że gdyby komisja te kandydatury uznała za ważne, uchwałę tę uważałby za nielegalną i nie mógłby jej wykonać.

Komisja zwróciła uwagę, że poprzednio przy omawianiu sprawy listy Nr. 5 przyjęto rezgnację Orzecha. Zwrócono uwagę, że w ogóle Sąd Najwyższy przy omawianiu rezgnacji nie uznawał tych wycofania. Zapytany p. Giżycki, kiedy otrzymał depeszę odpowiedział, że o godz. 14. Zwrócono uwagę, że wysłana została o godz. 14 m. 45. P. Giżycki oświadczył, że jednak przed ostatnim terminem t. j. przed godz. 15-tą została mu ona doreczona. Zwrócono wobec tego uwagę, że gdy komunikowanie się z Warszawy do Brześcia trwa kilka dni to z Brześcia do Warszawy trwa tylko kwadrans.

Co do groźby niewykonania uchwały p. Giżycki nie ma prawa tego uczynić, gdyż może to uczynić tylko Sąd Najwyższy.

Przeciwno głosowi p. Podoskiego (B. B.) komisja uznała zgodę pp. Witosa i Liebermana za ważną i wciągnęła te nazwiska na listę Nr. 7.

Pp. Podoski i Giżycki poczynili do protokołu swoje zastrzeżenia. Główny Komisarz Wyborczy zamknął następnie posiedzenie, komunikując, że następnym posiedzeniu Głównej Komisji Wyborczej odbędzie się dopiero po wyborach. „Monitor Polski”, który ogłosił dziś listy państwowe zawiera na liście Nr. 7 nazwiska Liebermana i Witosa.

## Areszt kandydata z listy Narodowej inż. Jaxa-Bąkowskiego.

PLÓCK. (Pat.) W piątek o godz. 7 wiecz., z polecenia prokuratora przy Sądzie Okręgowym w Płocku aresztowany został w Sierpcu jeden z czołowych kandydatów listy narodowej do Sejmu, z okręgu wyborczego Nr. 9, inżynier Jaxa-Bąkowski z Warszawy, pod zarzutem rozpowszechniania odezwy i ulotek o charakterze antypaństwowym. Aresztowany osadzony został w więzieniu w Sierpcu, sprawa jego wkrótce będzie rozpatrywana przez Sąd.

## Proces o rzekomy zamach na p. premjera.

(Telefonem od własnego korespondenta).

WARSZAWA. Sprawa oskarżonego o zarnach bombowy na p. premjera p. Piłsudskiego, Jagodzińskiego i towarzyszy ma odbyć się w początkach listopada.

## Gdzie przewódcy sanacji czują się najlepiej.

(Telefonem od własnego korespondenta).

WARSZAWA. Z listy Nr. 1 B. B. kandydować będą w okręgach Tarnopol i Białystok p. Stanisław Car minister sprawiedliwości, p. minister Prystor w Wilnie i Kaliszu, p. Jan Piłsudski w Łodzi (miasto), p. wiceminister Pieracki—Konin i Tarnów, p. minister Staniewicz—Lida, p. Hołowko—Nowogródek, p. minister Janta Poczyński—na Pomorzu i w Ciechanowie.

## Spalenie sztandarów P. P. S. C. K. W.

(Telefonem od własnego korespondenta).

WARSZAWA. W Myszkowie bojówka sanacji napadła na lokal p. P. P. S. C. K. W. i spaliła sztandary.

## Expose kanclerza Brueninga i odpowiedź Hitlerowców.

BERLIN. (Pat.) Od dnia 16 bm. obrady reichstagu stanęły pod znakiem wielkiej debaty politycznej, do której wstępem było expose programowe rządu Rzeszy, wygłoszone przez kanclerza Brueninga.

Powitany protestami z ław komunistycznych kanclerz Rzeszy rozpoczął swe przemówienie od wskazania, że kryzys, jaki przeżywają obecnie Niemcy, pozostaje w związku z kryzysem światowym. Rząd Rzeszy opracował obszerny program reform gospodarczo-finansowych, mających na celu usunięcie najbardziej dotkliwych skutków tego kryzysu.

Przechodząc do omówienia spraw polityki zagranicznej, kanclerz podkreśla, że najważniejszym celem, do którego rząd dąży, jest zdobycie wolności narodowej i odzyskanie moralnego i materialnego równoważenia Niemiec z innymi państwami. **Droga do tego celu prowadzi bezwarunkowo tylko po szlakach polityki pokojowej. Rząd Rzeszy odrzuca politykę awantur.**

Tem, co głęboko oburza naród niemiecki, zwłaszcza młode pokolenie, jest fakt, że po pierwszym ciężkim rozczarowaniu, wywołanym przez niedotrzymanie przyrzeczeń zawartych w deklaracji Wilsona, strona przeciwna nie dotrzymuje obecnie nawet postanowień traktatu wersalskiego, przemawiających na korzyść Niemiec. Postanowienia traktatu pokojowego, że po przymusowym rozbrojeniu Niemiec, również i inne państwa przeprowadzą u siebie rozbrojenie, dotychczas nie zostały nawet w przybliżeniu wykonane. Liczne kraje prowadzą nadal zbrojenia, nie bacząc na traktaty i zagrażając bezpieczeństwu pokoju świata.

## Krwawe demonstracje komunistyczne w Berlinie.

BERLIN. (Pat.) W czwartek późnym wieczorem, w czasie demonstracji komunistycznej w dzielnicy północnej, doszło do krwawego starcia z policją, którą obsypano gradem kamieniami i strzałami z okien domów. Policja, przy pomocy pałków gumowych, musiała rozprószyć demonstrantów. W godzinę potem manifestacje powtórzyły się. W czasie ich likwidowania, ponownie z okien domów dawano strzały rewolwerowe, oraz obrzucano policję kamieniami. Policja wystrzeliła 3 razy na postrach. Trzech urzędników policyjnych rannych zostało kamieniami. Jeden z przechodniów postrzelony jest przez policję.

## Powrót wiosny.

POZNAŃ. (Pat.) „Kurjer Poznański” donosi, że w Wągródce zakwitły po raz drugi w tym roku bzy i jablonie. W jednym z

## Rewolucja w Brazylii.

NOWY YORK. (Pat.) Jak donoszą z Porto Allegre, na podstawie komunikatów powstańców, 50 kompanij wojsk federalnych w stanie Santa Catharina przeszło na stronę powstańców z bronią i amunicją. W Mineas 11 pułk piechoty, pod naporem powstańców, kapitulował.

BUENOS AIRES. (Pat.) Według wiadomości ze źródeł powstańczych, armia rewolucyjna przeprowadziła się przez rzekę San-Francisco i dąży w kierunku stolicy stanu Sordipe. Koleje stanu Rio Grande przewoziły od dnia 10

## Z Litwy.

Litwa nie weźmie udziału w konferencji rolniczej.

KOWNO. (Pat.) Minister spraw zagranicznych dr. Zaunius wysłał depeszę do ministra spraw zagranicznych, donoszącą, iż Litwa nie weźmie udziału w konferencji rolniczej w Bukareszcie.

## Min. Zaunius o polityce zagranicznej.

KOWNO. (Tel. wł.) Minister Zaunius udzielił przedstawicielom prasy wywiadu, w którym, na wstępie dał oświetlenie ostatniej litewsko-niemieckiej umowy genueńskiej. Obie strony są zadowolone z umowy—powiedział min. Zaunius. Uważałem za swój obowiązek podpisanie tej umowy. Jakkolwiek przewidywałem, iż będzie to z niezadowoleniem przyjęte na Litwie. Sprawy można było przeciągnąć, uważałem to

Stan taki nie da się utrzymać nadal, jest więc tembardziej ważne, aby Reichswehra przy spełnianiu swych ciężkich zadań w zakresie zabezpieczenia Niemiec przed innymi państwami, mimo niesłychanych różnic w stanie zbrojeń Niemiec, znalazła materialne i idealne poparcie wewnątrz Niemiec. Rząd Rzeszy, o ile tylko pozwoli na to sytuacja finansowa państwa, wykozysta w pełni wszystkie możliwości, jakie przyznane zostały Niemcom traktatowo w zakresie rozbudowy obrony kraju i będzie zawsze występował za utrzymaniem pogotowia zbrojnego w narodzie niemieckim.

BERLIN. (Pat.) W czasie piątkowej debaty w Reichstagu nad expose kanclerza Brueninga, po byłym kanclerzu Müllerze, który przemawiał w imieniu partji socjaldemokratycznej, zabrał głos reprezentant narodowych socjalistów poseł Strasser, który w namiętnym tonie polemizował z socjaldemokracją, podkreślając, że hitlerowcy są zasadniczymi przeciwnikami parlamentaryzmu i że prowadzą walkę na gruncie parlamentu tylko ze względu na cel swoich ostatecznych dążeń. Celem tym jest nie konstytucja, lecz naród niemiecki.

W dalszym ciągu przemówienia pos. Strasser stwierdził, że traktat wersalski i plan Jounga, jako oparte na kłamstwie o winie Niemiec, muszą być obalone. W końcu pos. Strasser z naciskiem oświadczył, że frakcja hitlerowska nie może mieć zaufania do gabinetu, którego członkami są Curtius, Wirth i Groener. Specjalnie do ministra Reichswehry Groëna odnosił się hitlerowcy z bezwzględna nieufnością, ponieważ prowadzi on politykę zdrady stanu.

Podstawą rokowań będą te sprawy, które zostały wyłonione w litewskiej nocie do Ligi Narodów z dnia 23 czerwca, z powodu incydentów na linii administracyjnej. Jak minister zapatruje się na głosy prasy w sprawie rozszerzenia bazy rokowań? — brzmiało następne pytanie. Po pierwsze, muszę zaznaczyć, że rząd nie wie o żadnych rokowaniach, które rzekomo miały być prowadzone w Wilnie. Naogół wszystkie rządy na Litwie — mówi dalej p. Zaunius — miały chęci porozumienia się z Polską. Te same chęci ma rząd obecny. Chodzi jedynie o warunki. Co się tyczy wszakże tej sprawy, nie jestem optymistą. Dalej postawione było pytanie, dlaczego p. Zaunius podał się do dymisji. Dr. Zaunius odpowiedział, że swoim posunięciem chciał przekonać się, jak dalece cieszy się zaufaniem jego osoba, oraz prowadzona przezeń polityka.

W dalszej rozmowie p. Zaunius zakomunikował, iż wysłał depeszę z zawiadomieniem, że Litwa nie weźmie udziału w konferencji bukareszteńskiej. Dr. Zaunius naogół sceptycznie zapatruje się na tego rodzaju konferencje i według niego, rząd litewski winien powstrzymać się od stwarzania wszelkiego bloku. Co do rokowań handlowych z Lotwą minister oświadczył: Niestety, rokowania trwają zbyt długo, co jednak nie jest winą Litwy. Ogólna tendencja rokowań jest przychylna i rząd litewski pragnie, ażeby traktat handlowy z Lotwą został jak najprędzej podpisany.

## Po wyborach do sejmiku kłajpedzkiego.

„Rytas” w artykule wstępnym rozważa, w jakim stopniu porażka litewska w Genewie miała wpływ na wyniki wyborów do sejmiku kłajpedzkiego.

Podczas tegorocznych wyborów listy litewskie uzyskały nieco więcej głosów, jednak większość w sejmiku i tym razem

będą stanowili Niemcy. Jaką politykę będzie prowadziła ta większość, kierująca się wskazówkami Berlina, jest rzeczą jasną. Będzie ona taka, jakiej zażąda Berlin.

Być może zresztą, uradowani zwycięzcy zapagną za wszelką cenę nowych sukcesów i posuną się dalej, niż się to będzie podobalo samemu dyrygentowi.

Jakiej polityki należy oczekiwać ze strony sejmiku, wskazują oświadczenia w prasie.

Opinia ta wskazuje, iż Niemcy po łatwym zwycięstwie w Genewie sądzą, że od Litwy uda się wszystko uzyskać, potrzeba tylko polityki silnej woli. Należy więc oczekiwać, iż Niemcy w sejmiku spróbują osiągnąć nowe sukcesy. W ich lojalności trudno wierzyć, niewiele również tutaj pomoże ostrzeżenie, iż sejmik zostanie rozwiązany.

Sytuacja przedstawiciela rządu centralnego wobec sejmiku zawsze była trudna, obecnie zaś stanie się jeszcze trudniejsza, gdyż Niemcy niktyleż uzyskali ponownie większość, lecz po oświadczeniu Niemiec, iż będą wracali się do wewnętrznych spraw Litwy, poculi się w możliwości stanięcia do otwartej walki z rządem centralnym i wygrananej walki, gdyż już raz zwyciężyli.

W ten sposób sytuacja gubernatora jest bardzo utrudniona, gdyż sprawy wewnętrzne stały się obiektem sporu między Litwą a Niemcami.

Bezwarunkowo w wyborach pewną rolę odegrała demagogja. Faktem jednak jest, iż zwycięstwo w Genewie bardzo ułatwiło agitację Niemcom. Zwycięstwo genuewskie pomogło im łatwiej zwyciężyć w wyborach kłajpedzkich. Można wątpić, by w innych warunkach Litwini oraz lojalni Niemcy mogli uzyskać większość, lecz nie ulega wątpliwości, iż Litwini mogli uzyskać więcej mandatów i że sami Niemcy nie tworzyliby większości.

## «Zamach» na samochód ministra Składkowskiego.

Sąd grodzki na Woli w Warszawie zgromadził w czwartek formalne tłumy, ciekawe dowiedzenia się jak odbył się „zamach” na samochód ministra Składkowskiego.

„Zamach”, jak opisuje prasa warsz., zdarzył się w dniu 20 lipca rb. Pan minister Składkowski jechał b. szybko samochodem do Warszawy przez Ożarów, wioząc: żonę, pasierbicę żony, 16 letnią, pannę Coillot, sekretarza ministra p. Stawickiego i małego 10-letniego siostrzeńca.

Był wieczór. Nagle... do auta wpadł jakiś przedmiot i panna Coillot uderzona w czoło — zemdląca.

Samochód zawrócono i zaczęto szukać winowajcy. Na drodze najbliższej miejsca, gdzie wydarzył się wypadek, stał oparty o sztachety jakiś człowiek. Jak się okazało był to Stanisław Buchholc właściciel folwarku, który po wieczery spacerował przed swoim domem.

Na zapytanie, czy nie rzucał cokolwiek na drogę, p. Buchholc kategorycznie stwierdził, że niczym nie rzucał. Minister odjechał a nazajutrz Buchholca aresztowano, i przetrzymawszy przez tydzień w areszcie, zwolniono za kaucją w wysokości 3 tysięcy złotych.

Na rozkaz przybyła ministrowa Składkowska i nieletnia oskarżycielka 16 letnia pasierbica ministra.

Adw. Byczkowski, obrońca Buchholca stwierdził przedewszystkiem, iż sprawa winna być umorzona, gdyż na 1-szy termin rozprawy poszkodowana panna Coillot nie stawiała się, a procedura musi być wyrażnie, iż niestawienie

## GIEŁDA

WARSZAWA 16.X (Pat.)

Waluty i dewizy:

Dolary 8,95<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—8,97<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—8,93<sup>1</sup>/<sub>2</sub>  
Belgia 124,42—124,73—124,11.  
Budapeszt 156,17—156,57—155,77.  
Bukareszt 5,31—5,32<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—5,29<sup>1</sup>/<sub>2</sub>  
Holandia 359,52—360,42—358,62.  
Londyn 43,34<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—43,45—43,24.  
Nowy York 8,912—8,932—8,892.  
Nowy York kabel 8,922—8,942—8,902.  
Paryż 34,98—35,07—34,89.  
Praga 26,47—26,53—26,41.  
Sztokholm 239,63—240,23—239,03.  
Szwajcaria 173,38—173,81—172,95.  
Wiedeń 125,84—126,15—125,53.  
Włochy 46,71—46,83—46,59.

Papieru procentowe:

Pożyczka inwestycyjna 103,25, Premjowa dolarowa 58, 10<sup>0</sup>/<sub>100</sub> dolarowa 79, 5<sup>0</sup>/<sub>100</sub> konwersyjna 55, 10<sup>0</sup>/<sub>100</sub> kolejowa 104 — 103,75, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> budowlana 50, 8<sup>0</sup>/<sub>100</sub> L. Z. B. G. K. i B. R. obligacje B. G. K. 94, Te same 7<sup>0</sup>/<sub>100</sub>, 8<sup>0</sup>/<sub>100</sub>, L. Z. T. K. Przem. Polskiego 88, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ziemskie 51,25 51 — 51,50, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> warszawskie 51,50, 5<sup>0</sup>/<sub>100</sub> warszawskie 55,50, 8<sup>0</sup>/<sub>100</sub> warszawskie 71,50 — 72, 8<sup>0</sup>/<sub>100</sub> Łodzi 65,25—65,50, 8<sup>0</sup>/<sub>100</sub> Piotrkowa 63,25, 10<sup>0</sup>/<sub>100</sub> Radomia 75,50, 10<sup>0</sup>/<sub>100</sub> Siedlec 75,25—75,50, 6<sup>0</sup>/<sub>100</sub> obligacje pow. konw. m. Warszawy 8-mai 9 ta em. 49,70,

Akcje:

Bank Polski 157—155, Zachodni i l 2 em. 70, Lilpop 23,75 23,50. Starochowiec 11,25.





Aresztowanie Zarządu Banku Białoruskiego na czele z jego prezesem mec. Steckiewiczem.

W dniu wczorajszym władze bezpieczeństwa publicznego dokonały szczegółowej rewizji w zarządzie Banku Białoruskiego przy ul. Gdańskiej.

Wiadomości kościelne.

Zakończenie konferencji dekanalnych. Po jesiennej wizytacji kanonicznej J. E. Ksiądz Arcybiskup-Metropolita odbył szereg konferencji w poszczególnych dekanatach.

Przesunięcia personalne.

Na mowy zarządzenia J. E. Ks. Arcybiskupa - Metropolity w składzie osobistym Duchownictwa zasły nast. zmiany: Ks. dr. Józef Reszeć nazn. na wik. do Trzciannego.

Ks. Antoni Korcik z diec. łuckiej nazn. na pref. Liceum im. Filomatów i gimnaz. im. J. J. Krzywskiego w Wilnie.

Seminarjum Metropolitańskie.

W roku bieżącym Seminarjum liczy 148 alumnów. Na 1 kursie 29 kandydatów. Nowych w tym roku wstąpiło 26 maturzystów z rozmaitych gimnazjów.

Remont kościoła Ostrobramskiego.

Gruntowny remont kościoła św. Teresy, czyli ostrobramskiego, ma się już ku końcowi. W listopadzie r. b. należy się spodziewać otwarcia kościoła.

Sprawy miejskie.

Dzielnica Nowy Świat otrzyma prąd z elektrowni miejskiej. Z dniem 1 listopada r. b. elektrownia Raduńska zostanie definitywnie unieruchomiona.

Nowe przepisy miejskie w sprawie sztyldów i reklam.

Przepisy nowe głoszą, iż sztyldy muszą być ściśle dostosowane do typu domów, umieszczone w miejscach bezpiecznych i tylko za zgodą właścicieli domów.

Regulowanie ul. Wielkiej.

Magistrat m. Wilna w dalszym ciągu prowadzi roboty chodnikowe.

Zakończenie roku szkolnego.

W czasie arestowania był obecny Wicewojewoda Wileński mjr. Stefan Kirtiklis, oraz przedstawiciele władz administracyjno-policyjnych.

Handel i przemysł.

Unormowanie handlu domokrężnego na terenie m. Wilna. Na wczorajszym posiedzeniu Magistratu m. Wilna była omawiana sprawa uregulowania handlu domokrężnego na ulicach miasta.

Stwierdzono, że różni przekupnie nie posiadając zezwolenia ze strony Magistratu rozstawiają wózki z lakociami, budki z wodą sodową, kosze z owocami itp.

Rękawiczki wileńskie na rynkach angielskich.

Wczoraj wyjechała do Londynu delegacja wileńskich kupców rękawiczników. Delegacja ma na celu zawarcie umowy z kupcami angielskimi w sprawie dostarczenia polskich rękawiczek na rynki angielskie.

Poczta i telegraf.

Osobiste. Prezes Dyrekcji Poczty i Telegrafów w Wilnie inż. Karol Łuchowicz powrócił w dniu wczorajszym z 8-dniowego urlopu okolicznościowego i objął urzędowanie.

Sprawy uniwersyteckie.

Promocja Profesora J. J. Mikoll na doktora h. c. U.S.B. odbędzie się w Auli Kolumnowej Uniwersytetu w sobotę 18 października o godz. 12. Po akcie promocyjnym znakomity sławista fiński wygłosi odczyt w języku polskim pt.: „Finlandia a Wilno”.

Sprawy akademickie.

Z Sodalicyj Marjańskich Akademickich. W niedzielę 19-go b.m. odbędzie się uroczysta inauguracja nowego roku pracy Sodalicyj.

Program inauguracji następujący:

Godz. 9-ta Msza Św. i wspólne śpiewy.

na Komunja Św. w Kaplicy O. O. Jezuitów (Wielka Nr 64). Godz. 6-ta wiecz. Zebranie inauguracyjne w Sali Ogniska Akademickiego (Wielka Nr 24).

Po zebraniu odbędzie się wieczór towarzyski. Goście mile widziani. Z Koła Polonistów St. U. S. B. W niedzielę dn. 19.X odbędzie się zebranie ogólne naukowe członków Koła w lokalu Seminarjum polonistycznego o godz. 11 m. 15.

Wileński Komitet Akademicki podejmuje do wiadomości Ogółu Polskiej Młodzieży Akademickiej Uniwersytetu Stefana Batorego w Wilnie, iż mający się odbyć w niedzielę dn. 19 b. m. w Uniwersytecie, obchód z okazji dziesięciolecia oswobodzenia Wilna przez wojska gen. „elgowskiego” jest organizowany przez t. zw. „Akademicki Komitet Obchodu”, w skład którego wchodzi osoba obojętne niemające prawa reprezentacji ogółu Polskiej Młodzieży Akademickiej U. S. B.

Wobec powyższego, zapowiedziany na dzień 19 b. m. obchód niema charakteru ogólnoakademickiego. Uroczysty, ogólnoakademicki obchód 10-cio lecia oswobodzenia Wilna i odparcia najazdu bolszewickiego, odbędzie się dnia 11-go listopada r. b. przy czym przewidziany jest udział młodzieży akademickiej w obchodach obywatelskich, urządzonych tegoż dnia przez Wojewódzki Komitet Obchodu obu uroczystości.

Sprawy szkolne. Pracownia przy szkole zawodowej im. św. Józefa została przeniesiona na ostrobramską 29, m. 11. Kierownictwo pracowni objęła nowa pierwszorzędną siła fachowa.

Równocześnie powiadamia się, że przyjmują się obstalunki na okrętkę.

Sprawy wojskowe. Dowództwo K. O. P. W Warszawie rozesała się pogłoska, że na stanowisku dowódcy korpusu ochrony pogranicza ma nastąpić zmiana. Dowódcą w miejsce gen. Łosik Tersaro ma być mianowany pułkownik Kruszyński, dowódca 1 pułku piechoty legjonowej w Wilnie.

Sprawy podatkowe.

Podatki bezpośrednio w bieżącym miesiącu. W b. m. płatne są podatki: w czasie od 15 b. m. do 15 listopada r. b. — 2-ga rata podatku gruntowego za rok bieżący; przed 1 listopada — państwowy podatek dochodowy w wysokości różnicy między kwotą podatku wymierzzonego na rok podatkowy 1930 (wymienione w doręczonych nakazach płatniczych), a kwotą podatku, zapłaconego przed 1 maja r. b. lub o ile przed dniem 15 października r. b. nie doręczono nakazu płatniczego — w wysokości połowy podatku, przypadającego od zeznanego dochodu, a w razie niezłożenia ze-

znania o dochodzie za rok 1929 — w wysokości połowy podatku wymierzonego za r. 1929; przed 7 h. m. podatki dochodowy od uposażeń służbowych, emerytur i wynagrodzeń za najemną pracę — potrącony w ciągu września r. b.

Nadto płatne są zaległości oderzeczonych i rozłożonych na raty z terminem płatności w październiku, tudzież podatki, na które płatnicy otrzymali nakazy płatnicze również z terminem płatności w tym miesiącu.

Skasowanie Komisji Szacunkowych. Opracowywana obecnie przez Min. Skarbu w szybkim tempie nowa ordynacja podatkowa, mająca na celu ujednostajnienie procedury wymiaru i ściągania podatków bezpośrednich, jest już na ukończeniu. W najbliższym czasie projekt ordynacji przesłany będzie do organicyzacji gospodarczych celem zaopiniowania, przy czym organizacjom ma być udzielony termin 2-tygodniowy na zgłoszenie uwag w tej sprawie. Nowa ordynacja podatkowa przewiduje cały szereg zmian w dotychczasowym systemie administracji podatkowej. Najważniejszą jednak zmianą ma być zupełne skasowanie Komisji Szacunkowych.

Należy zaznaczyć, że kwestja skasowania Komisji Szacunkowych, działających dziś w dziedzinie wymiaru podatkowego po raz pierwszy poruszona była w memorjale prof. Kemnera, który swego czasu badał wady systemu podatkowego polskiego i złożył w tej sprawie obszernie sprawozdanie ówczesnemu rządowi.

Niejednokrotnie również organizacje gospodarcze wypowiadały się za skasowaniem Komisji Szacunkowych.

Z życia prawosławnego.

Zjazd misjonarzy prawosławnych. W pierwszych dniach listopada r. b. odbędzie się w Wilnie zjazd misjonarzy prawosławnych diecezji wileńskiej, w którym wezmą udział przedstawiciele wszystkich dekanatów i powiatowych komitetów misyjnych w ogólnej liczbie około 60 osób.

Na zjeździe będą dokonane wybory delegatów na ogólnopolski zjazd misyjny, który zwoleje metropolita kościoła prawosławnego w Polsce w Warszawie.

Warszawski zjazd ma opracować odpowiedni referat w sprawach misyjnych, który następnie będzie przedmiotem obrad soboru prawosławnego w Warszawie.

Sprawy robotnicze.

Strajk dwugodzinny na rzeźni. Powstał zatarg pomiędzy związkami rzeźników oraz handlarzami świni, którzy usiłowali zmniejszyć placę zarobkową za zabicie jednej sztuki o 1 złoty.

Robotnicy rzeźnicy nie zgodzili się na obniżenie płacy zarobkowej i ogłosili strajk, który trwał około dwóch godzin.

Zabawy.

Zespół sceniczny Koła Pol. Mac. Szkol. im. T. Kościuszki przy

ul. Turgielskiej Nr. 12 daje przedstawienie „Grube ryby” kom. w 3 akt. M. Bałuckiego. Po przedstawieniu odbędzie się zabawa tańeczna. Początek o godz. 8 w.

Teatr, muzyka i sztuka.

Teatr Miejski na Pohulance. Dziś poraz drugi sztuka J. A. Herta „Młody las”. Sztuka ta odzwierciedlająca dzieje strajku szkolnego z r. 1905, wystawiona została na naszej scenie z całym pietyzmem.

Przedstawienie popołudniowe dla wojska odbędzie się dz. o g. 3 min. 30 po pol. w Teatrze na Pohulance wystawiona zostanie Szerriffa „Kres wędrowki”. Pozostałe bilety nabywać można przy wejściu na salę.

Teatr Miejski w „Lutni”. Dzisiejsza premiera. Dziś ukaże się poraz pierwszy ostatnia nowość repertuaru scen zagranicznych, pełna humoru, werwy i zabawnych sytuacji komedia A. Birabeau „Mała grzesznica”.

Przedstawienia popołudniowe w obu Teatrach Miejskich. W Teatrze na Pohulance „Kres wędrowki” Szerriffa, w Teatrze „Lutnia” A. Frejdy „Pan Jowialski”. Początek o godz. 3 min. 30 po pol.

Poranek humoru Leona Wyryczy w „Lutni” odbędzie się jutro o godz. 12 min. 30 w południe w Teatrze „Lutnia”. Ceny miejsc niższe.

POLSKIE RADJO WILNO.

Fala 368 mtr. Program: Sobota, dnia 18 października 1930 r. 11,58. Sygnał czasu. 12,05. Muzyka z płyt. 13,00. Komunikat meteorologiczny. 15,50 Odczyt z Warsz. 16,15. Muzyka z płyt. 17,15. Odczyt. 17,45. Audycja dla dzieci. 18,45. Kom. Wil. Tow. Org. i Kół. Roln. 19,25. Muzyka z płyt. 20,00. Odczyt ministra Czerwińskiego. 20,15. Odczyt z Warszawy „O widowiskach pasyjnych w Oberammergau”. 20,30. Koncert z Warszawy. 21,30. Muzyka lekka.

Z kraju.

Poświęcenie kościołów w archidiecezji wileńskiej.

(Kap). 5 października r. b. J.E. Ks. Romuald Jalbrzykowski, Arcybiskup Metropolita Wileński, dokonał poświęcenia nowowbudowanego kościoła w Downarach, pow. białostockiego, tuż przy dawnej fortecy Ossowiec. Kościół został wybudowany w ciągu kilku lat ostatnich staraniem miejscowych parafian, którzy nie szczędzili trudu przy budowie świątyni pod wodzą miejscowego proboszcza ks. Borkowskiego.

Dnia 11 października r. b. J.E. Ks. Kazimierz Mikołaj Michalkiewicz, Biskup Sufragan Wileński, dokonał poświęcenia nowowbudowanego kościoła w Ostrynin, pow. szczytyńskiego; kościół został wybudowany dzięki hojnej ofierze księcia Sapiehy z Dziembrowa, przy wybitnej współpracy miejscowego proboszcza ks. Jana Mokrzeckiego i ofiarnych parafjan. Kościół w Ostryninie zbudowany został pod wezwaniem św. Jana. Na tym miejscu należy wyrazić szczerze podziękowanie księdzu Sapierce za tak hojną, a Bogu miłą ofiarę. Życzyć należy również, by przykład ks. Sapiehy z Dziembrowa nie był odosobniony.

Wielki pożar w m. Holszanych.

W miasteczku Holszanych wskutek narazie nieustalonej przyczyny wybuchł groźny pożar.

Pastwą płomieni padło 6 domów mieszkalnych i 3 zabudowania gospodarcze, przyczem ogień zniszczył wiele artykułów spożywczych i handlowych wartości przeszło 100.000 złotych na szkodę kupców W. Szustera, H. Goldsztejna i E. Chodecz.

Ogólne straty wynoszą z górą 200.000 zł. Pożar po kilku godzinach zlikwidowały zrzeszone straże pożarne. d.

Napad zbrojny w gm. postawskiej.

Onegdaj na drodze między wsią Studzieniec a Okołodzie gm. żońsińskiej pow. postawskiego został napadnięty przez nieznaną sprawców B. Bierniakowicz (wieś Okołodzie). Napastnicy zadali Bierniakowiczowi kilka ciosów kamieniem w głowę oraz oddali do niego 2 strzały rewolwerowe, które na szczęście chybiły. Napastnicy ukryli się w pobliskim lesie. Zarządono obławę, podczas której zdołano jednego ze sprawców napadu ująć. Jest nim Maciej Worobiej ze wsi Studzieniec. d.

Wykrycie wielkiej gorzelni samogonki.

Władze śledcze w lasach około wsi Babja Łuza gm. sołskiej wykryły wielką tajną gorzelnię samogonki i spirytusu prowadzoną przez Angula Jana ze wsi Pielęgrymka i Maleckiego Wincentego ze wsi Babja Łuza.

Podczas rewizji znaleziono aparaty gorzelnicze kilka beczek z zaczernem, 1200 litrów spirytusu i beczkę samogonki.

Pomysłowi fabrykanci zdolali w ciągu miesiąca na terenie pow. osmińskiego sprzedać z górą 3000 litrów spirytusu. d.

Usiłowanie podpalenia.

Niewykryty sprawca podpalił stodołę ze zbiorami, we wsi Jacewicze gm. rotnińskiej pow. słonimskiego, należącej do Macieja Czebieraka. Na szczęście żona wymienionego w porę zauważyła płonącą strzechę i dzięki podjęciu natychmastowej akcji ratowniczej, zdołano pożar zlokalizować. Straty minimalne.

Czebierak podejrzewa o podpalenie jednego z sąsiadów.

„Wielkie wspomnienia są bractwami wielkich nadziei”.

G. d. Annunzio.

szczęśliwe książeczki oszczędnościowe, na które padły wygrane.

W Pocztowej Kasie Oszczędności w Warszawie odbyło się dn. 15 b. m. XVIII z rzędu losowanie książeczek na premjowane wkłady oszczędnościowe Serji I-iej. Następujące N-ry książeczek zostały wylosowane z premją zł. 1000 każda: 69 692 1461 1554 1598 2959 3487 5610 6138 6167 6305 7565 8548 9635 13061 13492 14275 17808 18588 19795 20731 20823 22553 22865 23344 23642 24151 24316 25200 25341 25373 25848 27122 28133 28237 30139 30401 32104 32302 32577 33773 34148 34285 34597 35205 37489 38818 38945 39104 40431 41993 42662 43384 46260 46554 47078.

MIEJSKI KINEMATOGRAF Sala Miejska, ul. Ostrobramska 5

«POŻAR ŚWIATA» potężny dramata serc, osnuty na tle wojny światowej. Aktów 10. W rolach głównych: William Hall Davis, John Stuart, Marie Ault i Clifford Heaterley. Kasa czynna od g. 3 m. 30. Początek seansów od g. 4. Następn program: „Walka w obłokach”.

«KAD NIEMA U POWROT» Niesłych. emocjon. dramata z serji „Habrzący złoty paszport”. W rolach głównych: Ewa Dąbrowska, Paweł Zawadzki, Nad PROGRAM: Rewelacyjny dodatek dziewczkowe. Początek seansów o godzinie 4, 6, 8 i 10 m. 15 w.

Magistrat m. Wilna niniejszem podaje do ogólnej wiadomości, że w dniu 21 października r. b. o godz. 10 rano w Sali licytacyjnej przy ul. Trockiej № 14 odbędzie się licytacja różnego rodzaju sprzętów domowych zasekwestrowanych u poszczególnych płatników w celu pokrycia zaległości podatkowych. MAGISTRAT.

OGŁOSZENIE. Kalwaryjsk do sprzed. na war. dogodn. Rozparcelowano i już sprzedano przeważnie urzędnik. i wojsk. około 6 ha ziemi. Obecnie parceluje się do sprzedania placę, przylegającą do ul. Kalwaryjskiej. Inform. Kalwaryjska 70 m. 8 w czwartki. soboty od 5 do 6 wiecz.

ROZNE. KTO CHCE płacić tanio za OKŁOSZENIA w Dzienniku Wileńskim i innych pismach miejscowych niech się zwraca do Biura Reklamowego Stefana Grabowskiego w Wilnie Garbarska 1 telefon 82.

DZIEWIKOWY KINO-TEATR «HELIOS» ulica Wileńska 38, tel. 926.

DZIŚ! Na 1-szy seans Balkon 60 gr. Parter 1 zł. S KAD NIEMA U POWROT Największe Arcydzieło Dziewkowe doby obecnej! Il. gi. najgenjal. gwiazda ekranu ITA RINA. Film o niezwykłej wartości artystycznej. NAD PROGRAM: Rewelacyjny dodatek dziewczkowe. Początek seansów o godzinie 4, 6, 8 i 10 m. 15 w.

Rewia Hollywoodu Przepiękne obrazy rewjowe, śpiewno-tańeczne z udziałem Hanki Ordonówny, Karola Hanusza, Johna Hanusa, Normy Sherer, Buser Keaton i innych gwiazd ekranu. NAD PROGRAM: Hanka Ordonówna śpiewa kuplety w języku polskim. Ceny niższe tylko na 1 seans. Początek o godzinie 4, 6, 8 i 10 m. 15 w.

«Dama w Szkarłacie» w rol. gi. LYA DE PUTTI, jako nieważka i śmieć, na tle pożogi rewolucyjnej czajki DON ALVARADO jako olicer gwardji carskiej WARNER OLAND jako kat rewolucji. Natchnione momenty! Krwawe epizody orgji bolszewickich. Początek o g. 4-ej w dnie świąt. o g. 1-ej. Ceny miejsc od 40 gr.

Lekarze. Zguby. Wszelkie oszczędności lokujemy najkorzystniej bez żadnych kosztów z gwarancją terminowego zwrotu Dom H.-K. „Zachęta” Mickiewicza 1 telefon 9-05.

Jeżeli dbasz o piękną zdrową cerę użyjaj najnowsze kremu do twarzy i rąk „Pan!” Wyrób Labor. Chem. „Tleni”, Warszawa, Miodowa 14, według najnowszych recept angielkich. 869

DZIEWIKOWY KINO-TEATR «HOLLYWOOD» MICKIEWICZA № 22

Dziś! Pierwszy Film Polsko-Amerykański Przebój Dziewkowy! Gilberta, Normy Sherer, Buster Keaton i innych gwiazd ekranu. NAD PROGRAM: Hanka Ordonówna śpiewa kuplety w języku polskim. Ceny niższe tylko na 1 seans. Początek o godzinie 4, 6, 8 i 10 m. 15 w.

Dziś! Pierwszy Film Polsko-Amerykański Przebój Dziewkowy! Gilberta, Normy Sherer, Buster Keaton i innych gwiazd ekranu. NAD PROGRAM: Hanka Ordonówna śpiewa kuplety w języku polskim. Ceny niższe tylko na 1 seans. Początek o godzinie 4, 6, 8 i 10 m. 15 w.

«Dama w Szkarłacie» w rol. gi. LYA DE PUTTI, jako nieważka i śmieć, na tle pożogi rewolucyjnej czajki DON ALVARADO jako olicer gwardji carskiej WARNER OLAND jako kat rewolucji. Natchnione momenty! Krwawe epizody orgji bolszewickich. Początek o g. 4-ej w dnie świąt. o g. 1-ej. Ceny miejsc od 40 gr.

LEKARZE. ZGUBY. Wszelkie oszczędności lokujemy najkorzystniej bez żadnych kosztów z gwarancją terminowego zwrotu Dom H.-K. „Zachęta” Mickiewicza 1 telefon 9-05.

Mieszkania i pokoje. 2 POKOJE umeblowane do wynajęcia. Styczniova 1, m. 3. 4083-0

KINO-TEATR „LUX” ul. Mickiewicza Nr. 11

Dziś! Porywający dramata miłości, silniejszej niżli nieważka i śmieć, na tle pożogi rewolucyjnej czajki DON ALVARADO jako olicer gwardji carskiej WARNER OLAND jako kat rewolucji. Natchnione momenty! Krwawe epizody orgji bolszewickich. Początek o g. 4-ej w dnie świąt. o g. 1-ej. Ceny miejsc od 40 gr.

«Uroda Życia» w g. niemiernego arcydzieła St. Żeromskiego. Kierownictwo literackie Tad. Konczyca. W rol. giów.: Nora Ney, Adam Brodzisz, Bogusław Samborski, St. Jaracz, Eug. Bodo, Irena Dalma i inne.

Doktor D. Zeldowicz. Chor. skóorne i weneryczne. Przyjm. od 9—12 i 5—8 w.

Mieszkania i pokoje. 3 pokoje z kuchnią do wynajęcia. Lwowska 11, m. 13. 4098

Jeżeli dbasz o piękną zdrową cerę użyjaj najnowsze kremu do twarzy i rąk „Pan!” Wyrób Labor. Chem. „Tleni”, Warszawa, Miodowa 14, według najnowszych recept angielkich. 869

POLSKIE KINO „WANDA” ul. WIELKA 30. Tel. 14-81.

Dziś! Najgłośniejszy przebój Polski 1930 r. ze złotej serji Adam Brodzisz, Bogusław Samborski, St. Jaracz, Eug. Bodo, Irena Dalma i inne.

Dziś! Porywający dramata miłości, silniejszej niżli nieważka i śmieć, na tle pożogi rewolucyjnej czajki DON ALVARADO jako olicer gwardji carskiej WARNER OLAND jako kat rewolucji. Natchnione momenty! Krwawe epizody orgji bolszewickich. Początek o g. 4-ej w dnie świąt. o g. 1-ej. Ceny miejsc od 40 gr.

D-r Zeldowiczowa. kobiece, chor. dróg, mozc. wener. prz. 12—24—6 ul. Mickiewicza 24, telefon 2-77. 704—9

Mieszkania i pokoje. 1 lub 2 słońeczne umeblow. pokoje do wynajęcia. Wileńskiego 3—4 do 5 po pol. 4086—1

Węgiel i drzewo poleca Kościuszkowski Wileńska 22 tel. 12-46.

KINO-TEATR «STYLOWY» WIELKA 36.

Dziś! Wielka epopea wrjenna p. t. MIŁOŚĆ W OGNIU Najnowsze arcydzieło w 12 akt. W rol. gi.: Ryszard Bartelmes, Marjon Dawis i Billie Dove. Nad program: W rocznicę oswobodzenia Wilna od nawały bolszewickiej wyświetlamy: Kościuszkę pod Racławicami (pierwsza miłość Kościuszki) monumentalne epok. arcydz. w 10 akt.

Dziś! Porywający dramata miłości, silniejszej niżli nieważka i śmieć, na tle pożogi rewolucyjnej czajki DON ALVARADO jako olicer gwardji carskiej WARNER OLAND jako kat rewolucji. Natchnione momenty! Krwawe epizody orgji bolszewickich. Początek o g. 4-ej w dnie świąt. o g. 1-ej. Ceny miejsc od 40 gr.

Chor. skóorne i weneryczne. Przyjm. od 9—12 i 5—8 w. ul. Wileńska 30 m. 14

Mieszkania i pokoje. 1 lub 2 słońeczne umeblow. pokoje do wynajęcia. Wileńskiego 3—4 do 5 po pol. 4086—1

DRU KARNIA I INTROLIGATORIA „DZIENNIKA WILEŃSKIEGO” WILKO, Ul. Mostowa № 1 Telefon 12-44. PRZYJMUJE WSZELKIE ROBOTY w zakres drukarstwa i introligatorstwa wchodzące.

Wielki Epopea Wrejenna p. t. MIŁOŚĆ W OGNIU Najnowsze arcydzieło w 12 akt. W rol. gi.: Ryszard Bartelmes, Marjon Dawis i Billie Dove. Nad program: W rocznicę oswobodzenia Wilna od nawały bolszewickiej wyświetlamy: Kościuszkę pod Racławicami (pierwsza miłość Kościuszki) monumentalne epok. arcydz. w 10 akt.

Dziś! Najgłośniejszy przebój Polski 1930 r. ze złotej serji Adam Brodzisz, Bogusław Samborski, St. Jaracz, Eug. Bodo, Irena Dalma i inne.

Dziś! Porywający dramata miłości, silniejszej niżli nieważka i śmieć, na tle pożogi rewolucyjnej czajki DON ALVARADO jako olicer gwardji carskiej WARNER OLAND jako kat rewolucji. Natchnione momenty! Krwawe epizody orgji bolszewickich. Początek o g. 4-ej w dnie świąt. o g. 1-ej. Ceny miejsc od 40 gr.

Chor. skóorne i weneryczne. Przyjm. od 9—12 i 5—8 w. ul. Wileńska 30 m. 14

Mieszkania i pokoje. 1 lub 2 słońeczne umeblow. pokoje do wynajęcia. Wileńskiego 3—4 do 5 po pol. 4086—1

DRU KARNIA I INTROLIGATORIA „DZIENNIKA WILEŃSKIEGO” WILKO, Ul. Mostowa № 1 Telefon 12-44. PRZYJMUJE WSZELKIE ROBOTY w zakres drukarstwa i introligatorstwa wchodzące.

Jirma J. DUBICKA I S-ka (właścicielko J. Dubicka i J. Janusowski) w sklepie swoim przy ulicy Wileńskiej Nr. 33 jak zwykłe po cenach umiarkowanych.

Posiada znaczny wybór materiałów włenianych, jedwabnych, bawelnianych, płótna różnego, koldry, kapy, chustki, ręczniki i t. p.

AKUSZERKI AKUSZKA Marja Laknerowa Przyjmuje od godz. 9 do 7 w., Kasziszowa 7m. 5. WZP69.

Udziałam lekcje i korepetycje francuskiego Tatarska 17-3 gr8

Sprawy majątkowe. Teorja względności. Pośrednik małżeński (do klienta): Ta pani, która panu zaproponowała, otrzymała tyle tysięcy dolarów, ile ma lat.

Węgiel i drzewo poleca Kościuszkowski Wileńska 22 tel. 12-46.

KOŁDRY wato we, kapy, pokrowce, flaneli i jedwabie po bardzo niskich cenach poleca: G. ARNDT WIELKA 6.

HEMOROIDY STAN ZAPALNY KRZAWIENIE SWEDZENIE USUWA HEMORIN KŁAWE Odważny pies. — Panie, pański pies wczoraj wieczorem ugryzł moją tęściową! — Ach panie, przepaszam bardzo, gotów jestem... — Nie o to chodzi,